STUDENTS PERCEPTION OF CODE SWITCHING USED BY ENGLISH TEACHER IN LEARNING PROCESS TO THE ELEVENTH GRADE STUDENTS OF SMAN 1 BELITANG

THESIS

By: Tri Anjarwati Prihatiningsih 372015039



UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH PALEMBANG
FACULTY OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION
ENGLISH EDUCATION STUDY PROGRAM
2019

STUDENTS' PERCEPTION OF CODE SWITCHING USED BY ENGLISH TEACHER IN LEARNING PROCESS TO THE ELEVENTH GRADE STUDENTS OF SMAN 1 BELITANG

THESIS

Presented to
Universitas Muhammadiyah Palembang
In partial fulfillment of the requirement
For the degree of Sarjana in English Language Education

By Tri Anjarwati Prihatiningsih NIM 372015039

UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH PALEMBANG
FACULTY OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION
ENGLISH EDUCATION STUDY PROGRAM
August 2019

This thesis written by Tri Anjarwati Prihatiningsih has been certified to be examined.

Palembang, August, 31st, 2019

Advisor I,

Dr. Tri Rositasari, M.Pd.

Palembang, August, 31st, 2019 Advisor II,

Sherly Marliasari, M.Pd.

This is to certify that Sarjana's thesis of Tri Anjarwati Prihatiningsih, which has been approved by the Board of examiners as the requirement for Sarjana Degree in English Education

Dr. Tri Bositasari, M.Pd. Chairperson

Sherly Marliasari, S.Pd., M.Pd. Member

Andriamella Elfarissyah, M.Pd. Member

Acknowledged by The Head of

English Education Study Program,

Sri Yuliahi, S.Pd., M.Pd.

Dr. H. Rusdy A.S., M.Pd.

Approved by

The Dean of

FKIP UMP,

SURAT KETERANGAN PERTANGGUNG JAWABAN PENULISAN SKRIPSI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama

Tri Anjarwati Prihatiningsih

Nim

372015039

Program Studi

: Pendidikan Bahasa Inggris

Menerangkan dengan sesungguhnya bahwa:

- Skripsi yang telah saya buat adalah benar-benar pekerjaan saya sendiri (bukan barang jiplakan atau plagiat)
- Apabila dikemudian hari terbuktu/dapat dibuktikan skripsi ini hasil jiplakan, maka saya akan menanggung resiko sesuai dengan peraturan undang-undang yang berlaku.

Demikian surat keterangan ini dibuat dengan sebenar-benarnya untuk dapat dipertanggung jawabkan.

Palembang, Agustus 2019 Yang menerangkan Mahasiswa yang bersangkutan

6000

METERAL TEMPEL

Tri Anjarwati Prihatiningsih

MOTTO AND DEDICATION

Motto:

"As we strive to improve our relationship with God, believe God will fix everything for us"

Dedication:

- ❖ Allah SWT and my beloved prophet, Muhammad S.A.W.
- My great advisors, Dr. Tri Rositasari, M.Pd and Sherly Marliasari, M.Pd. thanks for everything that you give to me, thanks for your knowledge, your suggestions, support, help and many others.
- * My beloved parents Marjano, S.Pd and Sri Jumiati who always help me in everything. Thanks you so much for the endless love, pray, and financial support. I believe something beautiful that I feel, is your prayer that God has granted.
- * My beloved sisters Yunita Eka Frestyawati, A.md.Kep, Ristya Dwi Yusniawati, A.md.Keb and little sister Novita Romandika, All of you are my sisters ever in my life. Thanks for everything that you give me since I stayed in our home.
- My special one,
- My beloved friend (Kopek Selis, Saimona Indri, Nurika, cece Indah and Putri). Thank you very much for your support, help and togetherness.
- My beloved LDR firends Vita Sufia S.Kep, Nindia Saputri and Ana Miratul S.Farm. Thank you for your support and friendship during this very special 8 years. Hopefully this friendship is always special until anytime.
- My beloved friends in teaching practice at Tassaban Tumboon prik School of Thailand and KKN in Mariana Ilir, thanks for the great experiences and wonderful moments that would not be forgotten by myself.

ABSTRACT

Anjarwati, Tri. 2019. Students' Perception of Code switching used by English Teacher in Learning Process to the Eleventh Grade Students of SMAN 1 Belitang. English Education Study Program, Sarjana Degree (S1), Faculty of Teacher Training and Education, *Universitas Muhammadiyah Palembang. Advisors*: (I) Dr. Tri Rositasari, M.Pd., (II) Sherly Marliasari, S.Pd., M.Pd.

Keywords: Perception, Code Switching, Teachers.

This title entitled Students' Perception of Code Switching used by English Teachers in Learning Process to the Eleventh Grade Students of SMAN 1 Belitang. The objectives of this study were (I) to know the students' perception of code switching used by English teachers (II) to identify the English teachers' opinion used code switching to teach the students. In this study the researcher used descriptive qualitative. The population in this research are Eleventh Grade Students, consist of Eleventh classes, there are 5 classes of IPA and 6 classes of IPS. The sample of this research collected from the population by using simple random sampling method. The sample of this study was 61 students from XI IPA I and XI IPS I and three English teachers of SMAN I Belitang. The data was collected by giving the questionnaires which numbered 10 questions to the students' participants and 10 questions interview to the English teachers and analyzing the data; the researcher used the formula of percentage calculation and then interpreted the data descriptively. The main finding showed that most of students in XI IPA 1 and XI IPS 1 class had positive perception of code switching used by English teachers. The opinion of English teachers used code switching is helpful to learning process, two resources have the same opinion that Code switching can help them to manage the classrooms and maintain interpersonal relationships. They also believe that code switching efficient and able to facilitate the students in the EFL class of teaching and learning activity. But other opinion state that code switching either used when the students are saturated or stressed.

ACKNOWLEDGEMENT

Bismillahirrahmanirrahim,

Alhamdulillahi rabbil 'alamin, the researcher expresses her highest gratitude to Allah SWT for blessing, love, opportunity, health, mercy, and guidance to fulfill and complete this thesis entitled "Students' Perception of Code Switching used by English Teacher to the Eleventh Grade Students of SMAN 1 Belitang". Shalawat and Salam are also delivered to our Prophet Muhammad SAW who has brought Islam as the Rahmatan Lil Alamiin.

The researcher would like to express her gratitude to Rector *Universitas Muhammadiyah Palembang*, Dr. Abid Djazuli, S.E., M.M., Dean of Teacher Training and Education Faculty, Dr. H. Rusdy A. Siroj, M.Pd., Head of English Education Study Program, Sri Yuliani, S.Pd., M.Pd., and thanks a lot to all the lectures of English Department in *Universitas Muhammadiyah Palembang* who have taught and helped the researcher during the research.

In addition, the researcher gives the highest appreciation to her thesis advisors Dr. Tri Rositasari, M.Pd and Sherly Marliasari, M.Pd., who have guided, helped, advised, supported, given suggestions and comments for the researcher to complete this on time and be better. The last, the researcher hopes this thesis will be useful for the people who read it and for other researchers in the future.

The researcher

TAP

LIST OF CONTENTS

	P	ages
TITTLE PAGE		i
AGREEMENT PA	AGE	ii
APPROVAL PAG	E	iii
MOTTO AND DE	DICATION	iv
ABSTRACT		v
ACKNOWLEDG	EMENT	vii
LIST OF CONTE	NTS	viii
LIST OF TABLES	S	ix
LIST OF APPENI	DICES	X
CHAPTER I. INT	RODUCTION	
1.1	Background	1
1.2	_	7
1.2.		7
1.2.		7
1.2.		7
1.3	Significance of the Study	7
CHAPTER II. LIT	TERARTURE REVIEW	
2.1	Perception	9
2.2	Teaching	10
2.3	Learning	11
2.4	Code Switching	
2.5	Types of Code Switching	14
2.6	Code Mixing	16
2.7	Types of Code Mixing	17
2.8	The Causes of Code Switching & Code Mixing	18
2.9	Functions of Code Switching	19
2.10	<u> </u>	24

CHAPTEF	R III. MI	ETHODOLOGY	
	3.1	Method of the Research	28
	3.2	Population and Sample	28
	3.2.1	Population of the Study	28
	3.2.2	Sample of the Study	29
	3.3	Research Instrument	30
	3.4	Technique for Collecting the Data	32
	3.5	Technique for Analyzing the Data	33
	3.6	Research Procedure	33
	3.6.1	Distributing Questionnaire	34
	3.6.2	Interview	36
	3.6.3	Analyzing and Iterpreting the Data	37
СНАРТЕ	R IV. FIN	NDINGS AND INTERPRETATION	
	4.1	The Finding of the Study	38
	4.1.1	The Result of Questionnaire	38
	4.1.2	The Result of Interview	41
	4.2	Interpretation	45
СНАРТЕ	R V. CON	NCLUSION AND SUGGESTION	
	5.1	Conclusion	47
	5.2	Suggestion	48
REFEREN	ICES		49
			52

LIST OF TABLES

Tables	Pages
1. Population of the Study	27
2. The Distribution of the Sample	28
3. Guttmann Scale	30
4. Distributing Questionnaire	32
5. Teacher Interview Guide on using Code Switching to Teach	34
6. The Result of Questionnaire	36

LIST OF APPENDICES

Appendices Pa	
1.	Instrument of the Study
2.	Daftar Hadir Peserta Research
3.	The Picture of Research 61
4.	Informan Narasumbaer
5.	Surat Tugas Pembimbng Proposal Skripsi
6.	Undangan Seminar Proposal
7.	Daftar Hadir Dosen Penguji Simulasi Proposal
8.	Daftar Hadir Seminar Proposal Mahasiswa
9.	Bukti Perbaikan Seminar Proposal Skripsi
10.	Surat Keputusan Dekan tentang Pengangkatan Dosen Pembimbing
	Skripsi
11.	Surat Permohonan Riset Dari UMP
12.	Surat Balasan Riset Dari Dinas Pendidikan Provinsi SUMSEL
13.	Surat Balasan Riset Dari SMA Negeri 1 Belitang
14.	Laporan Kemajuan Bimbingan Skripsi
15.	Surat Persetujuan Ujian Skripsi
16.	Surat Permohonan Ujian Skripsi
17.	Undangan Ujian Skripsi
18.	Surat Pertanggung Jawaban Penulisan Skripsi
19.	Curriculum Vitae 84

CHAPTER I INTRODUCTION

This chapter presents (1) background, (2) formulation of the study, (3) objective of the study (4) significances of the study.

1.1 Background of the study

Language was important in people's lives and the key to communicate with other people. Communication is the way to exchange and share information either two people or more. According to Fiske. J (2002), Communication is one of those human activities that everyone recognizes but few can define satisfactorily. Communication is talking to one another, it is television, it is spreading information, it is our hair style, it is literary criticism: the list is endless (p.18). In addition Julia T.Wood (2008), Communication is a systemic process in which people interact with and through symbols to create and interpret meanings (p.3). in the other hand Thabitha W, Alice & Elizabeth (2012) communication is a process of exchanging information, ideas, thoughts, feelings and emotions through speech, signals, writing, or behavior (p3).

In other definition it means communication is an activity of delivering information, messages, ideas, and ideas, from one party to another. Usually this communication activity is done verbally or verbally making it easier for both parties to understand each other. Communication has been the most

important activities of the human lives. While to communicate we need the language.

According to Gorys Keraf (2004), giving two meanings of language. The first meaning states, language as a means of communication between members of the community in the form of sounds symbols procedure by human utterances. And the second, language is a communication system that uses vocal symbols (speech sounds) which are arbitrary (p.112). Of these two language definitions above, if we associate them with the notion of communication. Then it can be found that both have a close need between one another. Language is a tool for creation of a good communication, and language is one thing that is primary to achieving good communication. Thus the relationship between the two is very close.

According to Bel-enguix and Dolores, M (2010), language is a complex system. Therefore, if we want to describe, explain and process language we must consider its complex nature (p.7). The fact that there are so many languages used in this world leads people to learn more than one language in order to prepare themselves for globalization era. People need to communicate not only with their own society but also with other societies in this world. People realize they will be able to communicate better with other societies in the world that are not using the same language by mastering more than one language.

The study which has relationship between language and human is called sociolinguistics. According to Roland Wardhaugh and Janet.M.Fuller

(2015), sociolinguistics is concerned with investigating the relationships between language and society with the goal being a better understanding of the structure of language and of how languages function in communication (p.15). In addition Hudson. R.A (2002), is even more direct: 'Sociolinguistics is the study of languages in relation to society. And indeed one of the main growth points in the study of language (p.14). It means that the language users should have linguistic and culture competence in their communication. Language and society are two things that cannot be separated and code switching is a part of sociolinguistics. The subject of sociolinguistics is the relationship between language and its use in society, namely the relationship between certain language forms, which are called variations of language, variety, or dialect with its use for certain functions in the community.

English is being the international language should be used by the students in constant interaction and communication especially in English classes for them to be exposed to this language. However, despite of the directive to use English as a medium of intruction and communication, students do not completely use English in the expression of their ideas and feelings. For them to better express their ideas and feelings they resulted to code switch.

Further, language is an essential mean of communication in teaching and learning activities. Teachers employ languages for explaining and giving directions and instructions to students. The language becomes media for students to communicate with teacher or lecturers and their friends. By using

clear and proper languages, teacher will be able to give accurate instructions to students and they will be able to facilitate students in understanding materials. Because language is important in teaching and learning processes.

As multilingual society almost teacher and students as Foreign (EFL). In the classroom teacher and students use English and Indonesia language in English teaching. Functioning as facilitators, teachers should master English in order to conduct instructional activities to facilitate the students in classes. According to Richard and Renandya (2006), state that teaching is viewed as something that is constructed by individual teachers to integrate theory and practice in teaching and learning process for the students. (p.1). In conclusion, teaching is actually how a teacher makes the students learn. Teaching is also a complex activity that is done by the teacher in conveying knowledge to students, so activities what is meant include arranging students learning activities, utilizing the environment (both in the classroom and outside the classroom) and providing stimuli, guidance and encouragement for students.

In teaching learning process especially in studying English, there are many students who are confused and sometimes there are misunderstanding, because the teachers explain use English, while many students don't understand English. While English is important language as a international language, and should be use by the students in constant interaction and communication especially in English classes. As a teacher should be master English to conduct instructional activities at the classroom. There are the teachers who explain with two languages, they explain with English first and

explain more use Indonesian, and it is call Code Switching.

Crystal David (2003), state that code switching is the process in which people rely simultaneously on two or more languages to communicate with each other (p.181). Based on previous statement, code-switching is a combination of two languages and more in accordance with the rules of incorporation of the language such as merging the word with words, phrases with phrases and sentences with phrases. Code switching is always a debatable subject among educators; while some teaching approaches regard the benefits of the mother tongue interference, other believes it should be barred as it may hinder the second language acquisition.

A related concept to code-switching is code-mixing. Researches often differentiate between the two terms. One of the differences between the two terms is the way each of them is used as proposed by Muysken (2000), in that code switching is used for cases in which the two codes maintain their monolingual features, while code mixing is used for cases where there is some convergence between the two languages (p.2).

Specifically, the English language education study program of students senior high school is a study program that prepares students to improve their ability improve students' English skill and despite of the directive to use English as a medium of intruction and communication, to better express their ideas and feelings they resulted to code switch. And teacher competencies in order to meet requirements of being professional, humanistic and aquaring. The teacher should employ English as their intructional language in the

classes in order to help students learn English in the class.

The researcher observed that code-switching was quite often occured in the Eleventh Grade students' classes. Both teacher and students switched English to Indonesian language and other local languages during the activities in the class. Code-switching happens when speakers shift from one language to another wheteher it is only one word, utterance and even one sentences. The teacher should change the language to make the students understand what is explained, to avoid misunderstanding in learning activities and also indirectly students learn English to improve their skill. Strategy in teaching learning process has purpose to make the students easy to understand the material. The duty of teacher in teaching language makes the students interested in understanding the material. Every grade of education has different method in teaching material. When the language (English) is as foreign language, it will be difficult to teach with full English. Lin (2007), in her study, defines classroom code-switching as the alternating use of more than one linguistic code in the classroom by any of the classroom participants such as teacher and students (p.3).

From this problem, the teacher can use two languages or switch the language in understanding material based on purpose and situation. In this way, teacher uses two languages in explaining the material. When the students cannot understand the purpose that explained, teacher can switch the language. By using code switching in teaching learning process the teacher can use English first and switch to Indonesia to explain more the material.

Based on observation at Senior High School Negeri 1 Belitang, the researcher found some problems in learning to understanding English, the students have difficulties in understanding English, because English as a Foreign Language. Based on the explaination above the researcher interested to finding the result whether the use of code switching can help students to undrestand the material provided by their teacher. So the researcher decided to conduct a research under the title "STUDENTS PERCEPTION OF CODE SWITCHING USED BY ENGLISH TEACHER IN TEACHING LEARNING PROCESS TO THE ELEVENTH GRADE STUDENTS OF SMAN 1 BELITANG".

1.2 Problem of the Study

1.2.1 Limitation of the Study

The researcher limits the research about "The Students' Perception of Code-switching used by English Teacher to the Eleventh Grade Students of SMA Negeri 1 Belitang". In this research, the researcher focused on the students' perception of code switching used by English teacher.

1.2.2 Formulation of the Study:

Based on the background of this study, there is one question that can be presented as follows: "what are students' perceptions of code-switching used by English teacher in learning process to the eleventh-grade students of SMAN 1 Belitang?"

1.2.3 Objective of the Study:

The objective of the study was to find out the "students perception of code-switching used by English teacher in teaching learning process to the Eleventh Grade Students of SMAN 1 Belitang".

1.3 Significances

This research was expected to give some benefits for teachers of English, the students, the researcher herself, and the next researchers. For teachers of English, it may make teachers of English know about codeswitching to be useful to teach their students easily. Hopefully, the teacher can teach more effective and easy by understanding the result of the study. For the students, the study would be helpful for students to learn about codeswitching. It can make the students easy to understand the material that is given by the teacher.

For the researcher, to be the source of information for another writer that is also investigated student's perception of how the teachers using codeswitching and for another researcher, the study would help the other researchers to conduct a further researcher dealing with using code-switching in teaching-learning process.

REFERENCES

- Bel-Enguik. G & Dolores. M.J. (2010:7). *Language as a complex system: interdisciplinary approaches.* (1st Ed.). 12 Back Chapman Street. Cambridge Scholars Publishing.
- Brown, D. (2000:7). *Principles of language learning and knowing*, (4th Ed.). Longman.
- Bruce. Goldsdstein. (2010:7). Sensation and perception. 8th Ed. Edwadsworth.
- Chambers. E & Gregory. M. (2006:40). Teaching and Learning English Literature. SAGE. Publications.Ltd. London ECIY. 1SP.
- Creswell, W.J. (2012:124). *Educational research, planning conducting & evaluating quantitative and qualitative research*. (4th Ed.). Pearson.
- Cohen. L., Manion. L. and Morrison. K. (2007:142). *Research methods in education*. (6th Ed.). London and Newyork, Routledge.
- Cony. A.P. (2015:15). Code switching as teaching strategy in English as a foreign language class at the second grade of MTSN Babakan Ciwaringin.
- Crystal. D. (2013:181). *English as a global language*. (2nd Ed.). Cambridge university press.
- Demuth. A. (2013:13). *Perception Theories*. The publication of this book is part of the project Innovative forms of Education in Transforming University Education.
- Edwards. R & Holland. J. (2013:11). What is qualitative interviewing? Bloomsbury academic. London.
- Ellia. M. (2017:12). An analysis of teachers' code switching practice in process of teaching English at SMAN 2 Padang Cermin.
- English Oxford learner's pocket dictionary New York: Oxford University Press.
- Fiske. J. (2002:18). *Introduction to communication studies*. 2nd Ed. Routledge. Taylor & Francis Group.
- Godwin, O. (2009:18). Perception and Conflict. National Open University Nigeria.
- Gorys. Keraf. (2006:112). Diksi dan Gaya Bahasa. PT. Gramedia pustaka utama.

- Jakarta.
- Gruyter. D.M. (2011:7). *Code switching in early English*. Library of Congress Cataloging-in-Publication Data Printed in Germany.
 - Hudson .R.A. (2002:14). Sociolinguistics. 2nd Ed. Cambridge university press.
- Holmes. J. (2013:43). *An introduction to sociolinguistics*. (4th ed). Rout ledge. Taylor & Francis group. London New York.
- Erik. J.V.R. and Rebecca. H. (2007:4). *The meaning of learning and knowing*. Sense publishers. Rotterdam Boston Taipei.
- Joanes. J., et.al. (2014:1). Persepsi dan logik. University technology Malaysia.
- Julia. T Wood. (2008:3). *Communication in our lives*. (5th Ed). United States of America.
- Kaya. Z. and Akdemis. S. (2016:9). *Learning and teaching: theories, approaches and middles*. (2nd Ed). In English Ankara. Turkey.
- Kim. E. (2006:4). Reason and motivations for code mixing and code switching. EFL. 4(1).
- Kohtari. C.R. (2014:100). *Research methodology, method and techniques*. (2nd Ed.). New age international publishers.
- Kumar. R. (2011:139). Research methodology a steps by steps guide for beginners. (3rd Ed.) SAGE.
- Kurnia. E. (2015:29). Description of using code switching and code mixing conversation by the 9th semester English literature students of state university of Semarang.
- Kurniati. I. (2014:17). A sociolinguistics analysis of code mixing on nine summer ten autumns novel by Iwan Gunawan. Islamic university Syarif Hidayatullah. Jakarta.
- Mabule. D. R. (2015:339). What is this? Is it code switching, code mixing or language alternative? Vol.5. Rome- Italy.
- Mathers.N., Fox. N. and Hunn.A. (2007:20). Survey and questionnaires. Trent research and development support unit.
- Muysken. P. (2000:20). Bilingual speech, a typology of code mixing. Cambridge.

- University press.
- Richards. J.C & Renandya.W. (2002:6). Methodology in language teaching. An anthology of current practice. Cambridge university press. New York.
- Stockwell. P. (2008:48). Sociolinguistics. A resource book for students. 2nd Ed. Routledge. London and Newyork.
- Sulaiman. M. (2017:2). *Teach the students not the books (a handbook of TEFL*). (1st Ed.). Palembang. Neofikri offet.
- Syahri. I., Sulaiman.Mgs., and Susanti. R. (2017:56). *Methodology penelitian pendidikan bahasa*. Palembang: Reoman sufe.
- Thabita. W., Alice. W., and Elizabeth. G. (2010:2). *Communication skill*. Lambert academic publishing.
- Wahyu. T. P. M. (2016:14). The used of code switching in the English language education study program lecturers' instructional languages. Sanata Dharma University.
- Wardaugh. R. and Fuller. J.M. (2015:15). *An introduction to sociolinguistics*. (7th Ed.). wiley Blackwell.
- Zarinpoush. F & M. Easwarmoorthy. (2006:1). Interviewing for research. Canada voulunteerism initiative.